



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/18-01/845**  
**URBROJ: 354-01/18-10**  
**Zagreb, 23. studenoga 2018.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u vijeću sastavljenom od članova: Nelice Vidić, zamjenice predsjednika te Darie Duždević i Alice Brandt, članica, povodom žalbe žalitelja Baltijas Banknote Ltd., „Britania“ Daugmales pagasts, Daugmales pagasts, Kekavas novads, Latvija, OIB: 40102000497 na odluku o odabiru za grupu 1 predmeta nabave u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma na dvije godine s jednim ponuditeljem, broj objave: 2018/S 0F2-0016507, predmet nabave: vozne karte (grupa 1.), naručitelja: Grad Zagreb, Zagreb, OIB: 61817894937, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje: ZJN 2016) donosi

### **R J E Š E N J E**

1. Odbija se žalba žalitelja Baltijas Banknote Ltd., „Britania“ Daugmales pagasts, Daugmales pagasts, Kekavas novads, Latvija, kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Baltijas Banknote Ltd., „Britania“ Daugmales pagasts, Daugmales pagasts, Kekavas novads, Latvija, za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovan.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Grad Zagreb, Zagreb je, kao središnje tijelo za nabavu, za naručitelja Zagrebački električni tramvaj d.o.o., Zagreb, objavio dana 26. lipnja 2018. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma na dvije godine s jednim ponuditeljem, broj objave: 2018/S 0F2- 0016507, predmet nabave: vozne karte.. Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda na temelju cijene relativnog značaja 90%, odnosno maksimalno 90 bodova te kriterij jamstveni rok relativnog značaja 10%, odnosno maksimalno 10 bodova. Predmet nabave je podijeljen na dvije grupe uz dozvoljeno nuđenje po grupama.

U predmetnom postupku javne nabave za grupu 1 pristigle su dvije ponude od kojih je naručitelj jednu ocijenio valjanom te je dana 26. rujna 2018. godine donio Odluku o odabiru KLASA: 400-01/18-006/109, URBROJ: 251-26-22/001-18-41 kojom odlukom je kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Agencija za komercijalnu djelatnost d.o.o., Zagreb.

Na predmetnu odluku o odabiru žalbu je dana 08. listopada 2018. godine Državnoj komisiji izjavio, i naručitelju u roku za žalbu dostavio, žalitelj Baltijas Banknote Ltd., „Britania“ Daugmales pagasts, Daugmales pagasts, Kekavas novads, Latvija. Žalitelj je žalbu u smislu članka 420. ZJN 2016 uredio podneskom zaprimljenim kod ovog državnog tijela dana 24. listopada 2018. godine.

Žalitelj u žalbi osporava zakonitost postupka pregleda i ocjene ponuda, odnosno zakonitost odbijanja njegove ponude te žalbenim zahtjevom traži poništenje odluke o odabiru za grupu 1 predmeta nabave kao i naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 45.000,00 kuna i to na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Naručitelj i odabrani ponuditelj pozvani da se očituju na žalbu, u odgovoru na žalbu osporavaju žalbene navode te predlažu odbiti žalbu kao neosnovanu.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od poziva na nadmetanje, dokumentacije o nabavi, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda te ponude žalitelja.

Žalba žalitelja je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja je neosnovana.

Žalitelj, osporavajući odluku o odabiru, navodi da je u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj naveo da je žalitelj stavke troškovnika od 1. do 17. izrazio sa jediničnim cijenama stavki koje imaju 5 decimala, dok su u stavkama Troškovnika 18. i 19. izražene jedinične cijene stavki na 4 decimale te stoga smatra kako žalitelj nije ispravno popunio troškovnik. Žalitelj navodi da odabrani način upisivanja i nudenja jediničnih cijena stavki kako je to napravio u troškovniku nije suprotan odredbama dokumentacije o nabavi niti je suprotan s odredbama ZJN-a. Žalitelj navodi kako je stvar poslovne politike svakog privatnog subjekta na koji način formira vlastitu jediničnu cijenu, dok god navedeno nije u suprotnosti s traženjima iz dokumentacije o nabavi ili ZJN-a. Naručitelj je, navodi žalitelj, dužan sukladno članku 290. stavak 1. ZJN-a pregledavati i ocijeniti ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije o nabavi, a što u konkretnom slučaju naručitelj nije učinio. Ako je naručitelj htio da se cijene u troškovnicima iskazuju isključivo na dvije decimale, takvu odredbu je trebao uvrstiti u dokumentaciju o nabavi. Žalitelj je ukupnu cijenu ponude iskazao u valuti Republike Hrvatske, na dvije decimale. Navedeno je jasno vidljivo u troškovniku, budući je umnožak količina i jediničnih cijena izraženih na četiri i pet decimala, daje ukupnu vrijednost stavki troškovnika, izraženih na dvije decimale. Vidljivo je kako je žalitelj i ukupne cijene pojedinačnih stavki i ukupnu cijenu ponude iskazao u kunama na dvije decimale. Stoga je očito kako je ukupna cijena ponude žalitelja izražena na dvije decimale u kunama. Žalitelj posebno ističe kako u dokumentaciji o nabavi nije bilo propisano zaokruživanje jedinične cijene na dvije decimale, također niti je troškovnik bio koncipiran na način da se jedinične cijene zaokružuju na dvije decimale. Konačno, nije naveden propis na koji se referira naručitelj kada odbija ponudu žalitelja zato što je jedinične cijene stavio u više decimala.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj naveo da ponudu žalitelja odbija jer priloženi troškovnik nije pravilno ispunjen iz razloga jer su za stavke troškovnika od 1 do 17. izražene jedinične cijene stavki na 5 decimala dok su u stavkama 18. i 19. izražene jedinične cijene stavki na četiri decimale. Naime, naveo je nadalje naručitelj, valuta Republike Hrvatske iskazuje se na dvije decimale.

Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je u troškovniku za grupu 1 predmeta nabave u stavkama 1-17 iskazivao jedinične cijene s pet decimalnih mjesta te u stavkama 18. i 19. s četiri decimalna mjesta, dok su ukupne cijene po stavkama troškovnika kao i ukupna cijena ponude iskazane s dva decimalna mjesta.

U pravu je žalitelj kada navodi da je stvar poslovne politike svakog privatnog subjekta na koji način formira vlastitu jediničnu cijenu dok god navedeno nije u suprotnosti s traženjima iz dokumentacije o nabavi ili ZJN-a, međutim pri izradi ponude, osim odredbi dokumentacije o nabavi te odredbi ZJN 2016, ponuditelji su obvezni poštivati i ostale pozitivne propise koji su na snazi u Republici Hrvatskoj što naručitelj kao takvo nije obvezan posebno propisivati u dokumentaciji o nabavi.

Tako Zakon o Hrvatskoj narodnoj banci (Narodne novine 75/08, 54/13) člankom 21. određuje da je novčana jedinica Republike Hrvatske kuna koja se dijeli na stotinu lipa te da Hrvatska narodna banka može odrediti najniži apoen u prometu na koji se zaokružuju obračuni u gotovinskim i bezgotovinskim plaćanjima te u poslovnim knjigama. Nadalje, Odlukom o izdavanju novčanica i kovanog novca koji glase na novčanu jedinicu Republike Hrvatske (Narodne novine 37/94, 44/94, 68/94, 132/17) donesenu temeljem Zakona o Hrvatskoj narodnoj banci, određeno je da se vrijednosti u kunama i lipama broječno iskazuju punim brojem sa dvije decimale.

Dakle, iako je žalitelj u ponudi iskazao ukupnu cijenu stavke kao i ukupnu cijenu ponude s dva decimalna mjesta te ista nije dvojbena, jediničnu cijenu po stavkama troškovnika je iskazao s više od dva (četiri i pet) decimalnih mjesta što nije u skladu s pozitivnim propisima kojima se uređuju pitanja vezana uz iskazivanje novčanih jedinica i platnog prometa u Republici Hrvatskoj, slijedom čega je žalbeni navod neosnovan.

Nadalje žalitelj navodi da naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije postupio sukladno članku 293. ZJN-a. Naime, naručitelj je kao drugi razlog odbijanja ponude žalitelja naveo da priloženi troškovnik nije pravilno ispunjen iz razloga jer su za stavke 20. i 21. troškovnika izražene jedinične cijene stavki sa jedinicom mjere „kn/sat“ odnosno da je u stupcu „jedinična cijena stavke“ uz jediničnu cijenu dodano „HRK/na sat“, a da je zadana jedinica mjere za navedene stavke troškovnika „usluga“. Ukoliko naručitelju nešto nije bilo jasno, vezano za iskazane cijene stavki troškovnika, navodi žalitelj, naručitelj je imao mogućnost i obvezu tražiti pojašnjenje jediničnih cijena stavki 20. i 21. sukladno članku 293. ZJN-a. Žalitelj navodi da se ponudena jedinična cijena u tim stavkama u iznosu od 739,85 kuna odnosi na jednu izmjenu dizajna, odnosno da je to cijena za uslugu kako je i traženo u tim stavkama troškovnika. Da je naručitelj postupio sukladno s člankom 293. ZJN-a, žalitelj bi u svom odgovoru naručitelju jasno naveo, kako cijene izražene u koloni „Ukupna cijena stavke“ za stavke br. 20. i 21. troškovnika, predstavljaju finalnu cijenu žalitelja, koju žalitelj ne će mijenjati tijekom izvršenja, istaknuo je u žalbi. Nadalje žalitelj navodi da naručitelj nije niti postupio sukladno obvezi iz članka 293. stavka 3. ZJN-a jer nije obrazložio u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda zašto nije primijenio mogućnost iz stavka 1. tog članka, a obzirom da je nejasnoća u Troškovniku otklonjiva. Dakle, navodi žalitelj, s obzirom da je mogao koristiti članak 293. ZJN-a za otklanjanje nejasnoće po pitanju ponuđenih jediničnih cijena u stavkama 20. i 21. Troškovnika, koju mogućnost nije koristio, naručitelj je trebao obrazložiti razloge neprimjene te mogućnosti.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj naveo kao drugi razlog odbijanje ponude žalitelja: „Za stavke 20. i 21. troškovnika izražene su jedinične cijene stavki sa jedinicom mjere kn/sat (u stupcu „jedinična cijena stavke“ je uz jediničnu cijenu dodano „HRK/na sat“). Naime, zadana jedinica mjere za navedene stavke troškovnika je Usluga. Sukladno navedenom ponuda ponuditelja se ocjenjuje kao nepravilna.“

Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je u stavkama 20. i 21. troškovnika za grupu 1 predmeta nabave, u stupcu jedinična cijena stavke iskazao cijenu „739,85 HRK/na sat“ za obje stavke. U navedenim stavkama predmet traženja je „Izmjena dizajna prednje strane markica-

izmjena više od 30% površine“ te „Izmjena dizajna predenje strane pojedinačnih karata-izmjena više od 30% površine“ u jedinici mjere „Usluga“ te količina „2 puta“.

Točkom 2.6. Troškovnik dokumentacije o nabavi određeno je da gospodarski subjekt treba popuniti priloženi troškovnik - upisati sve jedinične cijene stavaka i ukupne cijene stavaka, kao i cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost. Ukoliko određenu stavku troškovnika ponuditelj neće naplaćivati, odnosno, ukoliko ju nudi besplatno ili je ista uračunata u cijenu neke druge stavke, ponuditelj je u troškovniku za istu stavku obavezan upisati iznos „0,00“. Ukoliko ponuditelj ne popuni troškovnik ili izmijeni troškovnik koji se nalazi u prilogu dokumentacije o nabavi (promijeni tekstualni opis, jedinicu mjere ili količinu stavke) smatrat će se da njegova ponuda nije sukladna dokumentaciji o nabavi, odnosno, da je nepravilna. Takvu ponudu središnje tijelo za nabavu će odbiti na temelju rezultata pregleda i ocjene.

U skladu s navedenim, iz troškovnika u ponudi žalitelja proizlazi da je isti uz iskazanu cijenu za stavke 20. i 21. naznačio da se ista odnosi na „sat“ iako je troškovnikom jedinica mjere „usluga“ te okvirna količina „2 puta“. Na taj način žalitelj je postupio protivno odredbama dokumentacije o nabavi kojima je određeno da ukoliko ponuditelj ne popuni troškovnik ili izmijeni troškovnik koji se nalazi u prilogu dokumentacije o nabavi, promijeni tekstualni opis, jedinicu mjere ili količinu stavke, smatrat će se da njegova ponuda nije sukladna dokumentaciji o nabavi, odnosno, da je nepravilna, a takvu ponudu središnje tijelo za nabavu će odbiti na temelju rezultata pregleda i ocjene.

Slijedom takvog utvrđenja, dakle da je ponuda žalitelja nepravilna u smislu točke 2.6 dokumentacije o nabavi, što je naručitelj i naveo u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda kao razlog odbijanja ponude žalitelja kao nepravilne, isti nije u konkretnom slučaju bio obavezan u smislu članka 293. stavka 3. ZJN 2016 posebno i dodatno obrazlagati zbog čega ne primjenjuje članak 293. stavak 1. ZJN 2016 u odnosu na ponudu žalitelja, slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj navodi da naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije sukladno ZJN-u proveo pregled i ocjenu ponude žalitelja, jer nije napravio provjeru računske ispravnosti ponude žalitelja. Naime, navodi žalitelj, uvidom u točku 16. Priloga 1. Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda za Grupu 1, dio „Računska ispravnost ponuda“, utvrđeno je da naručitelj nije provjerio računsku ispravnost ponude žalitelja iako je u dijelu „Računska ispravnost ponuda“ iskazao da cijena ponude žalitelja iznosi 5.163.413,00 kn. Žalitelj navodi da je cijena njegove ponude (bez PDV-a) navedena u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda različita od cijene ponude koju je žalitelj iskazao u Ponudbenom listu i Troškovniku te cijene koja je navedena u Zapisniku o otvaranju ponuda: 5.163.413,52 kn bez PDV-a. Nije jasno kako je naručitelj došao do cijene različite od one koju je žalitelj iskazao i koja je navedena u Zapisniku o otvaranju ponuda, s obzirom da nije od žalitelja tražio prihvata ispravka računske pogreške sukladno odredbama Pravilnika, te s obzirom da prema podacima iz Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda nije vršio provjeru računske ispravnosti ponude žalitelja, istaknuo je žalitelj.

Uvidom u ponudu žalitelja utvrđeno je da je u troškovniku kao i ponudbenom listu iskazao cijenu u iznosu od 5.163.413,52 kn. Uvidom u zapisnik o javnom otvaranju ponuda utvrđeno je da je naručitelj naveo da je utvrđena cijena ponude žalitelja kod otvaranja ponuda u iznosu od 5.163.413,52 kn.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je u analitičkom prikazu ponuda u točki 16. u dijelu Računska ispravnost ponuda naručitelj naveo da je cijena ponude žalitelja 5.163.413,00 kuna.

Iz navedenog nedvojbeno proizlazi da je naručitelj u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naznačio cijenu ponude žalitelja koja je različita od cijene ponude navedene u ponudi žalitelja kao i zapisniku o javnom otvaranju ponuda.

Također iz dokumentacije postupka ne proizlazi da je naručitelj utvrđivao računsku pogrešku u ponudi žalitelja.

Naručitelj je obvezan u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda navesti cijenu ponude koju je ponuditelj naveo u ponudbenom listu kao i utvrditi računsku ispravnost ponude.

Članak 294. stavak 3. ZJN 2016 određuje da ako ponuda sadržava računsku pogrešku, javni naručitelj obvezan je od ponuditelja zatražiti prihvat ispravka računске pogreške, a ponuditelj je dužan odgovoriti u roku od pet dana od dana zaprimanja zahtjeva.

Članak 21. stavak 2. i 3. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine 65/17; dalje Pravilnik) određuje da se računске pogreške u troškovniku ili ponudbenom listu ispravljaju matematičkim operacijama. Ako cijena ponude bez poreza na dodanu vrijednost iskazana u troškovniku ne odgovara cijeni ponude bez poreza na dodanu vrijednost iskazanoj u ponudbenom listu, vrijedi cijena ponude bez poreza na dodanu vrijednost iskazana u troškovniku. Također stavci 4. i 5. navedenog članka određuju da se ispravak računске pogreške obavlja bilješkom na način da je vidljivo koji su dijelovi ponudbenog lista ili troškovnika ispravljani te je u slučaju iz stavka 2. i 3. istog članka, naručitelj obvezan zahtijevati od ponuditelja prihvat ispravka računске pogreške.

S obzirom da iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda proizlazi da je naručitelj utvrdio računsku pogrešku u ponudi žalitelja, a da istodobno nije proveo postupak u smislu članka 294. stavka 3. ZJN 2016 te članka 21. Pravilnika iako je u smislu navedenih odredbi obvezan od ponuditelja zatražiti prihvat računске pogreške, ako takvu pogrešku utvrdi u ponudi, osnovano žalitelj žalbenim navodom ističe da je naručitelj postupio protivno odredbama ZJN 2016 kao i odredbama Pravilnika.

Međutim, okolnost da je jedan od žalbenih navoda kojim se osporava iskaz cijene ponude žalitelja ocijenjen osnovanim nije od utjecaja na zakonitost same odluke o odabiru. Naime, unatoč utvrđenoj osnovanosti prethodnog žalbenog navoda, u ovom žalbenom postupku utvrđeno je da je naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda u ponudi žalitelja, točnije troškovniku, utvrdio nedostatke zbog kojih je ponudu žalitelja ocijenio nepravilnom, a koju ocjenu naručitelja kao i razloge nepravilnosti ponude, žalitelj u žalbenom postupku nije s uspjehom osporio te stoga isti egzistiraju i nadalje, slijedom čega je, temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016, odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog Rješenja.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. stavka 1. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo tijelo nije utvrdilo osobito bitne povrede postupka. Naime, ovo tijelo je provjerilo rok određen za dostavu ponuda i utvrdilo da je isti određen sukladno članku 236. ZJN 2016. U predmetnom postupku javne nabave nije bilo obveze slanja ispravka obavijesti na objavu niti produljenja roka za dostavu ponuda. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, s time da su određeni kriteriji i njihovi ponderi sukladno odredbama članka 286. ZJN 2016. Nadalje, temeljem dokumentacije predmetnog postupka kojom ovo tijelo raspolaže nije utvrđeno postojanje obveznih osnova za isključenje. Također iz iste dokumentacije ne proizlazi da je naručitelj vodio pregovore ili da su ponuditelji izmijenili svoju ponudu suprotno odredbama ZJN 2016. Kriteriji za odabir gospodarskog subjekta određeni su sukladno člancima 256. do 259. ZJN 2016 te nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe.

Žalitelj Baltijas Banknote Ltd., „Britania“ Daugmales pagasts, Daugmales pagasts, Kekavas novads, Latvija je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u iznosu od 45.000,00 kuna i to na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Sukladno odredbi članka 431. stavka 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka, stoga je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog rješenja.

#### **UPUTA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



#### **Stranke žalbenog postupka:**

1. Grad Zagreb, Zagreb, Trg S.Radića 1
2. Baltijas Banknote Ltd., „Britania“ Daugmales pagasts,  
Latvija, LV-2124 Daugmales pagasts,  
Kekavas novads
3. AKD d.o.o., Zagreb, Savska cesta 31